

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B****ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2022/339**

z 28. februára 2022

o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl

(Ú. v. EÚ L 61, 28.2.2022, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/472 z 23. marca 2022	L 96	45	24.3.2022
► <u>M2</u>	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/637 z 13. apríla 2022	L 117	36	19.4.2022
► <u>M3</u>	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/810 z 23. mája 2022	L 145	42	24.5.2022
► <u>M4</u>	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/1284 z 21. júla 2022	L 195	91	22.7.2022
► <u>M5</u>	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/1972 zo 17. októbra 2022	L 270	97	18.10.2022
► <u>M6</u>	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/229 z 2. februára 2023	L 32	60	3.2.2023

Opravené a doplnené:

- **C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 104, 1.4.2022, s. 164 (2022/472)
- **C2** Korigendum, Ú. v. EÚ L 109, 8.4.2022, s. 75 (2022/339)

▼ B**ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2022/339****z 28. februára 2022****o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl***Článok 1***Zriadenie, ciele, rozsah pôsobnosti a trvanie**

1. Týmto sa zriaďuje opatrenie pomoci v prospech Ukrajiny (ďalej len „prijímateľ“), ktoré sa bude financovať v rámci Európskeho mierového nástroja (ďalej len „opatrenie pomoci“).

2. Cieľom opatrenia pomoci je prispieť k posilneniu spôsobilostí a odolnosti ukrajinských ozbrojených síl s cieľom chrániť územnú celistvosť a zvrchovanosť Ukrajiny a chrániť civilné obyvateľstvo pred prebiehajúcou vojenskou agresiou.

▼ M6

3. Na účely dosiahnutia cieľa stanoveného v odseku 2 sa opatrením pomoci bude financovať poskytnutie vybavenia a materiálu, ktoré nie sú určené na použitie smrtiacej sily, ako napríklad osobné ochranné prostriedky, lekárnice a palivo, ukrajinským ozbrojeným silám, ako aj údržba, opravy a úpravy vybavenia a materiálu financovaných v rámci EPF, ktoré nie sú určené na použitie smrtiacej sily, a identického vybavenia v zmysle požiadaviek Ukrajiny.

▼ M4

4. Obdobie trvania opatrenia pomoci je 70 mesiacov od prijatia tohto rozhodnutia.

▼ B*Článok 2***Finančné opatrenia****▼ M6**

1. Referenčná suma určená na pokrytie výdavkov spojených s opatrením pomoci je 380 000 000 EUR.

▼ B

2. Všetky výdavky sa spravujú v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci Európskeho mierového nástroja.

▼ M6

3. V súlade s článkom 29 ods. 5 rozhodnutia (SZBP) 2021/509 môže správca opatrení pomoci zaslať po prijatí tohto rozhodnutia výzvu na zaplatenie príspevkov až do výšky 380 000 000 EUR. Finančné prostriedky, ktorých sa výzva správcu opatrení pomoci týka, sa použijú len na úhradu výdavkov v rámci limitov schválených výborom zriadeným rozhodnutím (SZBP) 2021/509 v súvisiacich opravných a ročných rozpočtoch zodpovedajúcich opatreniu pomoci.

4. Výdavky súvisiace s vykonávaním opatrenia pomoci sú oprávnené od 1. januára 2022 do dátumu, ktorý určí Rada. Maximálne oprávnené výdavky vzniknuté pred 11. marcom 2022 sú vo výške 50 000 000 EUR. Suma 220 000 000 EUR je oprávnená od 21. júla 2022. Výdavky súvisiace s údržbou a opravou sú oprávnené od 17. októbra 2022. Výdavky súvisiace s úpravami sú oprávnené od 2. februára 2023.

▼B*Článok 3***Dojednania s prijímateľom**

1. Vysoký predstaviteľ uzavrie s prijímateľom potrebné dojednania s cieľom zabezpečiť súlad s medzinárodným právom, najmä s medzinárodným právom v oblasti ľudských práv a medzinárodným humanitárnym právom, a s článkom 62 ods. 2 rozhodnutia (SZBP) 2021/509, a to ako podmienku poskytnutia podpory v rámci opatrenia pomoci.
2. Dojednania uvedené v odseku 1 zahŕňajú ustanovenia o pozastavení a ukončení podpory v rámci opatrenia pomoci v prípade, že sa zistí, že prijímateľ povinnosti uvedené v odseku 1 porušuje.

*Článok 4***Vykonávanie**

1. Vysoký predstaviteľ je zodpovedný za zabezpečenie vykonávania tohto rozhodnutia v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a s pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci Európskeho mierového nástroja, ako aj v súlade s integrovaným metodickým rámcom na posudzovanie a určovanie potrebných opatrení a kontrol v súvislosti s opatreniami pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja.
2. Výbor zriadený rozhodnutím (SZBP) 2021/509 podrobnejšie vymedzí druh a množstvo podpory, ktorá sa má financovať v rámci opatrenia pomoci, so zreteľom na priority, ktoré odporučí Vojenský štáb Európskej únie s cieľom uspokojiť potreby ukrajinských ozbrojených síl.
3. Správca opatrení pomoci na základe informácií získaných od vykonávajúcich subjektov podáva výboru zriadenému rozhodnutím (SZBP) 2021/509 správu o dodávke vybavenia vrátane množstiev, druhov a akýchkoľvek iných relevantných informácií na účely ďalších súvisiacich opatrení a monitorovania.
4. Vykonávaním činnosti uvedenej v článku 1 ods. 3 sa môžu poveriť:
 - a) Ministerstvo obrany Rakúska;
 - b) Ministerstvo obrany Belgicka;
 - c) Ministerstvo obrany Bulharska;
 - d) Ministerstvo obrany Chorvátska;
 - e) Ministerstvo obrany Cypru;
 - f) Ministerstvo obrany Česka;
 - g) Ministerstvo obrany Dánska;
 - h) Estónske centrum pre obranné investície (ECDI) v mene Ministerstva obrany Estónska;
 - i) Ministerstvo obrany Fínska;
 - j) Ministerstvo obrany Francúzska;

▼M3

- k) Ministerstvo obrany, spolkové ministerstvo zahraničných vecí a spolkové ministerstvo vnútra a komunit Nemecka;

▼B

- l) Ministerstvo obrany Grécka;
- m) Ministerstvo obrany Maďarska;
- n) Ministerstvo obrany Írska;
- o) Ministerstvo obrany Talianska;

▼C2

- p) Lotyšské ministerstvo obrany a Lotyšské štátne stredisko logistiky a verejného obstarávania v oblasti obrany;

▼B

- q) Ministerstvo obrany Litvy;
- r) riaditeľstvo pre obranu v rámci Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Luxemburska;
- s) Ministerstvo vnútra, národnej bezpečnosti a presadzovania práva Malty;
- t) Ministerstvo obrany Holandska;
- u) Ministerstvo obrany Poľska;
- v) Ministerstvo obrany Portugalska;
- w) Ministerstvo národnej obrany Rumunska;
- x) Ministerstvo obrany Slovenskej republiky;
- y) Ministerstvo obrany Slovinska;
- z) Ministerstvo obrany Španielska;
- aa) Ministerstvo obrany Švédska/Švédske ozbrojené sily.

*Článok 5***Podpora zo strany členských štátov**

1. Členské štáty zvážia poskytnutie finančnej a logistickej podpory Ukrajine vrátane dodávok ochranných prostriedkov.
2. Členské štáty umožnia tranzit vojenského vybavenia vrátane sprievodného personálu cez svoje územie, a to vrátane vzdušného priestoru.

*Článok 6***Monitorovanie, kontrola a hodnotenie**

1. Vysoký predstaviteľ zabezpečuje monitorovanie dodržiavania povinností stanovených v článku 3 zo strany prijímateľa. Prostredníctvom tohto monitorovania sa vybuduje povedomie o kontexte a rizikách porušovania povinností stanovených podľa článku 3 vrátane porušovania medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a medzinárodného humanitárneho práva zo strany jednotiek ukrajinských ozbrojených síl, ktoré sú podporované v rámci opatrenia pomoci.

▼B

2. Kontrola dodávok po odoslaní sa organizuje spôsobom, ktorý je v súlade s integrovaným metodickým rámcom na posudzovanie a určovanie potrebných opatrení a kontrol v súvislosti s opatreniami pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja.

*Článok 7***Podávanie správ**

Vysoký predstaviteľ podáva počas vykonávacieho obdobia Politickému a bezpečnostnému výboru polročné správy o vykonávaní opatrenia pomoci v súlade s článkom 63 rozhodnutia (SZBP) 2021/509.

*Článok 8***Pozastavenie a ukončenie**

PBV môže rozhodnúť o úplnom alebo čiastočnom pozastavení vykonávania opatrenia pomoci v súlade s článkom 64 rozhodnutia (SZBP) 2021/509.

PBV môže Rade odporučiť aj ukončenie opatrenia pomoci.

*Článok 9***Nadobudnutie účinnosti**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od 1. januára 2022.